

AU REVOIR

THE time has almost
come to say farewell.

We sincerely hope that your journey
with us on the storied St. Lawrence
and Saguenay Rivers has been an
interesting and enjoyable experience—
one which will prove a cruise of happy
memories.

The entire ship's company joins in
wishing you "au revoir," for we trust
that you may be with us again on a
future cruise.

C. A. Bodinsieck

Captain

GEORGE BOURRET
Chief Engineer

B. L. JOHNSTON
Purser

C. E. HANSON
Chief Steward

comme. mément aux ordon-
nadienne du Rationnement.

de servir sont remplaçables.

Samedi

DINNER



SEA FOOD COCKTAIL TOMATO JUICE
 CELERY HEARTS GREEN OLIVES
 CONSOMME PUREE OF YELLOW PEAS

BAKED FILLET OF HADDOCK
 TOMATO SAUCE

BROILED SIRLOIN STEAK

FRIED BREAST OF CHICKEN
 CHICKEN SAUCE, CORN FRITTER

COLD BEEF TONGUE

O'BRIEN OR MASHED POTATOES
 CREAMED CARROTS
 LIMA BEANS, TOMATO SAUCE

SALAD
 BEET AND CUCUMBER

BLUEBERRY PIE
 PINEAPPLE SUNDAE
 CHOCOLATE OR VANILLA ICE CREAM
 CHEESE AND CRACKERS

TEA COFFEE MILK

Rationed Foods are served in accordance with the Canadian
 Ration Administration's Orders.
 Substitutions may be made where items on this menu are
 unobtainable.

Saturday

DINER



"COCKTAIL" MARIN JUS DE TOMATE
 COEURS DE CELERI OLIVES VERTES
 CONSOMME PUREE DE POIS SECS

FILET D'AIGLEFIN AU FOUR
 SAUCE TOMATE

BIFTECK (ALOYAU) GRILLE

BLANC DE POULET ROTI
 SAUCE AU POULET, "BEIGNET AU MAIS"

LANGUE DE BOEUF FROIDE

POMMES DE TERRE O'BRIEN OU EN PUREE
 CAROTTES A LA CREME
 FEVES DE LIMA, SAUCE TOMATE

SALADE DE
 BETTERAVES ET CONCOMBRE

TARTE AUX BLEUETS
 "SUNDAE" A L'ANANAS
 GLACE AU CHOCOLAT OU A LA VANILLE
 FROMAGE ET BISCUITS

THE CAFE LAIT

Les denrées rationnées sont servies conformément aux ordon-
 nances de l'Administration Canadienne du Rationnement.

Les plats qu'il est impossible de servir sont remplaçables.

Samedi

T.S.S. RICHELIEU

AUTOGRAPHS

DINNER

DINNER

COCKTAIL MARIN
JUS DE TOMATE
OLIVES VERTES
CONGOMME
PUREE DE SOUS SECS
CORLUS DE CELERI

COCKTAIL
TOMATO JUICE
GREEN OLIVES
CONGOMME
PUREE OF YELLOW PEAS

FILET D'AGLERIN AU FOUR
SAUCE TOMATE

BAKED FILET OF HADDOCK
TOMATO SAUCE

BIFTECK (ALOYAU) GRILLE

BROILED SIRLOIN STEAK

BLANC DE POULET ROTI

ROASTED BREAST OF CHICKEN

SAUCE AU POULET, BEIGNET A LA MARS

CHICKEN SAUCE, CORN FRITTER

LANGUE DE BOEUF FROIDE

COLD BEEF TONGUE

POMMES DE TERRE O'BRIEN OU EN PUREE

O'BRIEN OR MASHED POTATOES

CAROTTES A LA CREME

CREAMED CARROTS

FEVES DE LIMA, SAUCE TOMATE

LIMA BEANS, TOMATO SAUCE

SALADE DE

SALAD

BETTERAVES ET CONCOMBRE

BET AND CUCUMBER

TARTE AUX BLEUETS

BERRY PIE

"SUNDAE" A L'ANANAS

PINEAPPLE SUNDAE

GLACE AU CHOCOLAT OU A LA VANILLE

CHOCOLATE OR VANILLA ICE CREAM

FROMAGE ET BISCUITS

CHEESE AND CRACKERS

LAIT

CAFE

THE

MILK

COFFEE

Les denrées indiquées sont servies conformément aux ordres
recevés de l'Administration Canadienne du Rationnement.

The food items listed are served in accordance with the
rationing orders received from the Canadian Administration.

Les plats qui ne sont pas indiqués ne sont pas servis.

Plates not listed are not served.

J.S. RICHIEU

